



編者的話：主題為「潤養大地 澤給蒼生」的意大利2015年米蘭世界博覽會(EXPO 2015)將於2015年5月1日至10月31日舉行，預計將吸引超過兩千萬人入場。中國將在展會期間設置五大展館，向世界展示博大精深的飲食文化，闡述可持續發展理念。本報將分兩日刊發世博專題（中國篇、國際篇），為讀者揭開席捲時尚之都的「中國旋風」和參展各國展示的最新發展趨勢。



■40件珍貴世博手稿、文獻首次在世博會博物館展出。本報上海傳真

四十件稀世珍藏 立體亮相博物館



■劉繡華接受本報專訪。本報上海傳真

上海世博會博物館今次首度以獨立參展人身份參展，主題為「一切始於世博會——國際展覽局世博會歷史巡迴展」。世博會博物館館長劉繡華透露，是次展覽將結合多媒體技術與傳統工藝，以現代裝置的藝術形式，開放式陳列與世博會歷史有涉的展品與雕塑，並將運用3D展示技術，重現上海世博會的輝煌。值得一提的是，屆時將有40件珍貴的世博手稿、獎牌、海報等首次亮相。

唯一官方博物館落滬

鑒於2010年上海世博會取得空前成功，國際展覽局與上海決定合作共建全球唯一的官方博物館——上海世博會博物館。項目選址於黃浦江畔原上海世博會浦西園區，預計於明年5月1日、上海世博會六周年之際正式開館。世博會博物館以傳承世博遺產，延續世博效應為宗旨，將全面展示世博會的歷史、2010年上海世博會盛況和未來各界世博會，是全球世博文化與創新的知識庫。

是次參加米蘭世博會的「世博會博物館展館」，位於園區的「乾旱集群」。展覽也將結合米蘭世博會的「食物」主題，以有趣的互動手段，展示在世博會歷史中誕生的一系列經典美酒和美食。此外，博物館辛苦搜集而來的數千分鐘世博會歷史影像資料，也將在米蘭世博會上展出。

徵集千三餘展品

當然，於博物館而言，最重要的是收集藏品。劉繡華表示，上海世博會博物館也希望借助米蘭世博會提升知名度和支持度，幫助他們搜集到本屆世博會上具有代表性、藝術性的展品，拓展博物館館藏。據透露，在2012年的韓國麗水世博會上，世博博物館在參展期間對所有場館和設施進行了全面調研，並向參展方徵集了1300餘件展品。

此外，米蘭世博會期間，上海世博會博物館官網將發佈米蘭世博會上的人氣展館、亮點展項、參觀導覽、遊覽攻略及與本屆世博會主題相呼應的各國美食，不但於遊客頗具服務性，還將令廣大網友足不出戶即領略米蘭世博會的美景。

蛋筒冰淇淋茅台均結緣世博



1904年聖路易斯世博會「蛋筒冰淇淋」

世博會上，來自敘利亞的賣薄脆餅扎拉比亞的商販哈姆維和賣冰淇淋的商販福納維的展位互相毗鄰。因為天氣炎熱的緣故，福納維的冰淇淋很受歡迎，熱騰騰的薄脆餅乏人問津。很快，冰淇淋攤位就缺少盛放的杯碟，於是哈姆維把自己的薄脆餅冷卻後捲成圓錐狀提供給福納維使用，這樣圓筒冰淇淋便誕生了。

1915年巴拿馬世博會「貴州茅台酒」

中國茅台酒參展1915年美國舊金山世博會（即「巴拿馬太平洋萬國博覽會」）。起初，茅台酒包裝平實，宣傳低調，幾乎被人忽略，但中國參展商靈機一動，摔碎酒瓶，使得茅台酒香四溢，令觀者聞香生醉意，紛紛品嚐。茅台酒遂獲金獎，評為世界名酒。1949年中華人民共和國成立後，確定茅台酒為開國大典國宴用酒，從此茅台酒成為中國國酒。



中國國家館具體展項

河南★甲骨文和稻作文化

甲骨文發現於中國河南省安陽市殷墟遺址，是目前已知的中國最早的成熟文字。稻作文化凝結了中國古代人民的智慧，是中國農業文明的見證。

廣西★花山岩畫

中國岩畫大約產生於距今3至4萬年前，許多岩畫記載着中國悠久的農耕文明歷史。位於廣西崇左市左江兩岸綿延秀麗山水間的花山岩畫是最典型的代表。

雲南★哈尼梯田

中國秦漢時期就有的梯田，是治理坡耕地水土流失的有效措施。位於雲南省紅河南岸的哈尼梯田，被稱作是農耕文明奇觀，據史載已有1300多年的歷史。

江蘇、廣西★蠶桑文化

蠶桑絲織是中國的偉大發明。自西漢時期起，廣西合浦等地是海上絲綢之路的

始發點。刺繡作品《絲綢之路示意圖》以蘇繡為載體，濃縮千年文明。

山東★《齊民要術》

北魏時期的中國傑出農學家賈思勰所著的一部綜合性農書，是中國現存的最完整的農書，也是世界農業史上最著名的專著之一。

福建★茶文化

4700年前神農氏為了尋找治病的草藥，通過品嚐數百種草本，發現了具有提神、醒腦、消化和解毒功效的茶葉。茶通過國際貿易，特別是「絲綢之路」流傳世界。

安徽★豆腐

相傳由中國漢高祖劉邦之孫——淮南王劉安發明，安徽八公山豆腐享有「甲天下」之美稱。在漫長的歷史進程中，衍生出具有豐富內涵的豆腐文化。

北京★全聚德烤鴨

中華美食的典型代表，創始於1864年，備受各國元首、社會各界人士及國內外遊客喜愛，被譽為「中華第一吃」。

湖南★袁隆平雜交水稻

農業科技史上的一座里程碑，開闢了糧食大幅度增產的新途徑。目前，中國因種植雜交水稻每年增產的糧食可以多養活7000萬人口。

上海★膳食營養平衡和農作物聯網運用現代物聯網技術對農業生產、加工、流通等實行智能化控制，體現中國人積極致力於健康膳食及營養平衡，展區設營養平衡互動體驗。

江蘇★城鎮化和美麗鄉村

中國政府高度重視「三農」問題以及糧食和食品安全，江蘇永聯村和柘溪國際慢城就是城鎮化和生態新農村的典型代表。

五大館總面積稱冠 匯中西推飲食文化 世博食風濃 米蘭中菜香



■中國國家館效果圖。將呈現如同風吹麥浪的奇景。本報上海傳真

便利簽證助購物

米蘭世博會早前就啟動了「百萬中國遊客計劃」，計劃在世博會期間吸引100萬名中國遊客赴意。為此，意大利政府打出組合牌，不但提供簽證便利，更針對中國遊客對奢侈品的愛好，為其量身定做購物方案。

兩國航班將增至每周48個

去年10月起，米蘭世博會便啟動了中國八大城市的路演，最後一站上海路演4月初剛剛收官。意大利駐上海總領事裴思泛介紹，為吸引更多中國遊客赴米蘭參加世博會，相關簽證辦理流程已經簡化，目前意大利駐華使領館機構推出了36小時簽證政策，若申請人遞交材料完整，36小時內就有望獲得簽證。此外，申請者辦理簽證時，不再受戶口或暫住證所在地限制，避免了長途奔波。

中意兩國間的航班數也相應增加。5月1日起，意大利航空公司將開通上海至米蘭的直飛

意攬百萬中國客

航班，不久之後重慶和廣東也將開通直航米蘭的航班，兩國間每周航班數量將增加至48個。

酒店不加價 早餐常備粥

中國人的習慣與喜好亦受到米蘭世博會組織者的特別重視。米蘭世博局旅遊與票務總經理Alessandro Mancini透露，米蘭的酒店正在準備中文網站和指示牌，還在房間預備了熱水壺，早餐亦增設了中國人愛吃的粥。他並承諾，世博會期間米蘭的酒店不會漲價。

另外，米蘭世博會與素有「歐洲時尚地標」之稱的米蘭著名奢侈品購物街蒙特拿破侖大街聯手，針對中國遊客特別推出STATUS（蒙特拿破侖大街奢華購物極致體驗），申請此計劃的中國遊客將獲得獨家VIP折扣與服務禮遇。據指，這項活動得到了意大利所有奢侈品機構的支持。

「潤養大地 澤給蒼生」

■責任編輯：李楊洋、陳振傑

■版面設計：余天麟

2015年4月9日(星期四) 香港文匯報 WEN WEI PO



■萬科館建築外形以中國山水畫線條為基礎。本報上海傳真

香港文匯報訊（記者 章蘿蘭 上海報道）意大利米蘭世博會定於5月1日揭幕。本報獨家從權威渠道獲悉，中國展館共有五個，總參展面積居首。五大展館將從團圓飯、烤鴨、食堂等角度切入，向世界展示博大精深的中國飲食文化，圍繞「農業」與「食品」，闡述可持續發展的中國理念。與上海世博會不同，雖然中國元素仍不可或缺，但今次在時尚之都米蘭參展，各大展館亦入鄉隨俗，特別融入了當代設計語言與西方藝術元素，中西合璧的外觀輔以東方哲學的內核，預計米蘭世博會將颯起「中國旋風」。

米蘭世博會是繼2010年上海世博會之後的首屆綜合類世博會，將於今年5月1日至10月31日舉行，迄今有超過150個國家與國際組織參展，預計將吸引2,000萬名遊客。來自中國的展館包括中國國家館、萬科館、中國企業聯合館、上海世博會博物館，以及由中意兩國合作打造的「中意城市館」。

其中，前四館均位於世博園區內，「中意城市館」則設於米蘭市中心的中央火車站廣場。不計「中意城市館」（360平方米），園區內中國國家館（4,590平方米）、萬科館（900平方米）、中國企業聯合館（1,200平方米）、世博會博物館（500平方米）的總面積約為7,200平方米，令中國成為展館面積最大的參展國。其中，中國國家館是面積僅次於德國館的第二大外國自建館。

國家館呈「舌尖上的中國」

本屆世博會的主題為「潤養大地 澤給蒼生」，聚焦農業、糧食和食品，故各參展方都在「吃」上大做文章。國家館歷來最受關注，據中國國際貿易促進委員會副會長張偉介紹，中國國家館的主題定為「希望的田野，生命的源泉」，重點將展示中國在農業生產、糧食自給、飲食文化領域的悠久歷史和輝煌成就。

中國國家館的建築設計和展示方案，其核心理念是「天、地、人、和」。不過，與上海世博會上具有濃郁中國風情的國家館不同，米蘭世博會國家館運用了當代設計語言，闡述中國文化。在建築外形上，中國館提取了中國傳統歇山式造型元素，表現手法則頗具當代藝術的風範，屋頂覆蓋不同透光率的竹編材料，在陽光下泛着金色的光芒，一眼望去

恰似風吹麥浪。

國家館內陳設分為序、天、人、地、和五大主題展區，同樣將用現代理念與高科技模型闡釋古老的中國哲學。「序」為觀眾等候區；「天」運用二十四節氣，匯集中國人對於自然的尊重和順應自然求發展的智慧；「人」是中國館具體展項的集中展區，圍繞農業文明、民以食為天、面向未來的智慧三大板塊；「地」着眼於華夏大地山川河流地貌的多樣性，以及農民勞作豐收的壯觀場景；「和」為主題影像廳，敘述中國人在發展農業、獲取糧食和食品的同時，尋求與自然和諧平衡、推動可持續發展的思索。

《團圓》主題電影抒鄉愁

國家館的主題電影名為《團圓》，8分鐘的故事以中國農曆新年的團圓飯為載體，表現由食物維繫的鄉愁。而作為美食大國，餐飲更是馬虎不得，國家館餐飲區北京烤鴨、麵條、包子等一應俱全，預計屆時將吸引諸多遊客至中國館大快朵頤。目前中國館仍在加緊建設中，整個工程將於本月25日完工。

另幾大中國展館亦是中西交融。上海世博會博物館館長劉繡華表示，米蘭為時尚設計之都，故世博會博物館展館在布展上特別融入了當代藝術風格，以期簡潔明快，展區中的世博藝術宮還加入了米蘭佈雷拉美術館的文藝復興元素，以此向東道主致敬。萬科館同樣與西方設計師合作，場館外形結合文藝復興氣息與現代性，旨在用世界語言講述「食堂」的中國故事。

萬科館建「食堂」 聚焦市井生活

上月底揭開面紗的萬科館，是米蘭世博會上第一家完工的展館。萬科館主題為「食堂」，從普通社區居民的生活視角，向世界展示真實、完整的中國城市生活景象，表達「以食物構建和諧社區關係」的理念。萬科館在城市化的實踐中重新定義了「食堂」，希望找到一種方式，促進人與人之間的交流。

山水畫「線條」勾勒館型

萬科館建築師丹尼爾·里伯斯金解釋，萬科館的建築設計受到了一系列中國古代與現代思想的啟發，其中包括孔子與老子的思想，場館的外形和材質則完美聯結了文藝復興

與氣息與現代性，同時中國傳統山水畫中的「線條」亦是萬科館建築形態的基礎。

中國飲食文化源遠流長，萬科館平面設計師韓家英透露，他們特別選取了其中最具有代表性的符號，如民間食譜、筷子等，以黑白水墨、寫意筆觸、民間書法等多元形式進行轉換，遊客在館內多媒體設備的幫助下可以逐漸理解「食堂」所體現出的東方哲學。

企業聯合館播「中國種子」

以「中國種子」為主題的中國企業聯合館，則將集中國最好的公司和最領先的品牌，希望將中國企業的形象和精神傳遞給世界。企業館將介紹中國在航天、高鐵、載人潛水等高科技領域的成就，亦將展示食品、住宅等民生領域的中國品牌。此外，位於園區外的「中意城市館」主打時尚與設計，以拓展中意兩國在創意產業的合作契機。